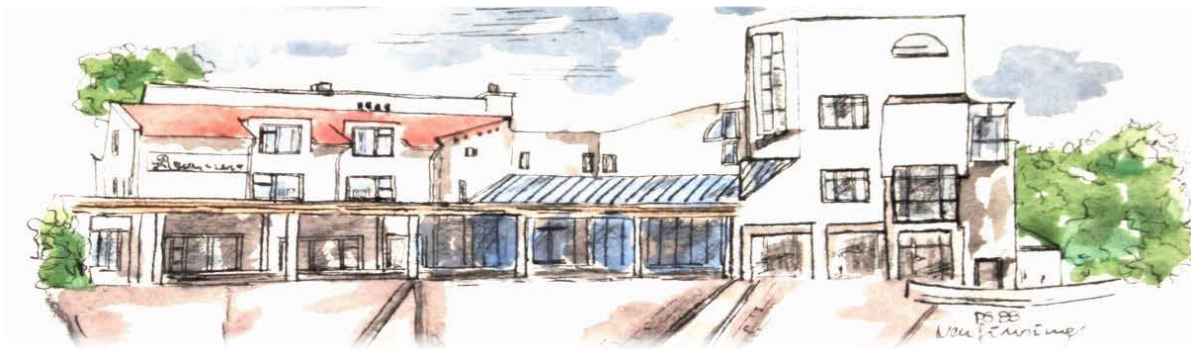




Amts- und Mitteilungsblatt

der Gemeinde Finsing

Jahrgang 25

Freitag, den 4. September 2026

Nummer 36

Standesamtliche Nachrichten

Verstorben ist

Herr Anton Weber

94 Jahre

Wir gratulieren

Zum Geburtstag

in Neufinsing

Herrn Heinrich Krzizok
Herrn Stephan Domsch

85 Jahre
90 Jahre

in Finsing, Finsinger Au

Frau Notburga Heidler

75 Jahre

Zur Goldenen Hochzeit

Frau Else und Herrn Friedrich Suttner

Aus dem Rathaus

Vollsperrung der B388 in Eichenried ab 14.09.2026

Das Staatliche Bauamt Freising erneuert die Fahrbahn zwischen Zengermoos und Eichenried ab 14.09. bis voraussichtlich 08.11.2026. Dazu ist eine Vollsperrung notwendig. Dazu wird auch der Verkehr der Buslinien 513 und 5680 umgeleitet und es kommt zu Haltestellenausfällen sowie Einrichtung von Ersatzhaltestellen.

Haltestellenausfall:

- Eichenried, Am Vierergraben
- Eichenried, Gh. Pschorrschwaige
- Eichenried, Waldstraße
- Zengermoos

Ersatzhaltestellen:

- Gh. Stangl wird nicht regulär angefahren. Stattdessen ist eine Ersatzhaltestelle beidseitig direkt zu Beginn in der Lerchenstraße eingerichtet

- Ersatzweise wird die Haltestelle „Freieneck“ überall bedient. Die Schülerfahrt ab Zengermoos um 7:27 Uhr beginnt nicht an der regulären Haltestelle, sondern an der Ersatzhaltestelle direkt zu Beginn der Straße Freieneck. Die Fahrgastinformation des MVV finden Sie auch auf unserer Homepage unter www.finsing.de.

Beratungsstelle für Senioren



Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind.

Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

Mittagstisch in Neufinsing

Haben Sie Lust auf ein gutes Mittagessen in geselliger Runde? Kommen Sie zu uns! Genießen Sie unseren offenen Mittagstisch für Senior*innen!

Wir bieten Ihnen täglich zwei abwechslungsreiche Gerichte!

Was erwartet Sie:

- Freundliche Atmosphäre und nette Gesellschaft
- Ein Ort zum Austausch und Wohlfühlen

Egal ob Sie alleine oder mit Freunden kommen – bei uns sind Sie herzlich willkommen!

Wann: Montag-Freitag von 11:30 Uhr – 12:30 Uhr

Wo: Cafeteria im Pflegestern Seniorenzentrum Finsing

Vorherige Anmeldung und Bestellung des Menüs erforderlich!

Tel. 08122/95834-20 oder vor Ort zur Mittagstischzeit

Melden Sie sich noch heute an!

Wir freuen uns auf Sie!

Seniorenzentrum Finsing:

Sprechstunde nur mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 9⁰⁰-11⁰⁰Uhr und nach Vereinbarung.

Anmeldung unter:

08122 / 95834-20 und 08121/256256,

E-Mail: bwzh-finsing@pfllegesterngmbh.de

Ergebnisse der Kommunalen Verkehrsüberwachung durch den Zweckverband der kommunalen Verkehrsüberwachung Südostbayern im Juli 2026:

Messergebnisse im fließenden Verkehr:

Messstandort Straße	Zeitraum Messung	Anzahl Fahrzeuge	Anzahl Verstöße	Anteil in %	Höchst-geschw.	Zugelassene Geschwindigkeit
Neufinsinger Str.	09:30 - 12:30	288	17	5,90	69	50
Kirchenweg	11:30 – 14:30	90	2	2,22	75	60
Schloßstraße	14:50 – 17:50	81	18	22,22	49	30

Verstöße im ruhenden Verkehr: 42

Freiwillige Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Eicherloh

September:

Funkübung

Freitag, 11.09.2026, Treffpunkt 18:45 Uhr

Dienstag, 29.9.2026, Treffpunkt 18:45 Uhr

Übung für Maschinisten

Dienstag, 22.09.2026, Treffpunkt 18:45 Uhr

Übung für First Responder

Mittwoch, 23.09.2026, Treffpunkt 18:45 Uhr

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Rathaus

Fax
E-Mail

Montag bis Freitag
Donnerstag

Bücherei

E-Mail:
Dienstag

Donnerstag
Freitag

Recyclinghof

und Sperrmüllannahme

Rest- oder Biomüllsack 5,00 €

Mittwoch
Samstag

Mittwoch
Samstag

Nachbarschaftshilfe Pfarrverband

Finsing/Gelting

Pflegestern - Betreutes Wohnen zu Hause

Telefon
E-Mail

Kreismülldeponie Isen

Baumgartner-Bogen 1, 84424 Isen 08083-1459
Mo, Di, Do, Fr

Mittwoch
Samstag

Rathausplatz 1

08121-9905-0
08121-9905-39
info@finsing.de
mitteilungsblatt@finsing.de
8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Rathausplatz 1

08121-9905-36

info@buecherei-finsing.de
09.30 Uhr bis 11.30 Uhr
und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
16.00 Uhr bis 19.00 Uhr
16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
www.finsing.de
www.eMedienBayern.de

Am Steinfeld 5

0,25 cbm = 5,00 €
0,50 cbm = 10,00 €
1,00 cbm = 20,00 €

März bis Oktober

17.00 Uhr bis 19.00 Uhr
09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

November bis Februar

16.00 Uhr bis 17.30 Uhr
09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

0151/64622033

08121-256 256
bwzh-finsing@pfllegesterngmbh.de
www.pfllegesterngmbh.de

Kindergartennachrichten

Kinderland Neufinsing - Sankt Georg



KI generiert

Schulnachrichten

Grund- und Mittelschule Finsing Schülerbeförderung 2026-2027 gültig ab 15.09.2026

Bus Linie 1	Frühfahrt	(Larcher)
07:03 Uhr	Oberneuching Römerstraße	
07:06 Uhr	Oberneuching Am Bründl	
07:08 Uhr	Harlachen	
07:10 Uhr	Holzhausen	
07:14 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle	
07:16 Uhr	Niederneuching Alter Wirt	

07:17 Uhr	Wolfsleben
07:19 Uhr	Lüß
07:21 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet
07:24 Uhr	Finsing Schloßstraße
07:27 Uhr	Finsing Auleiten
07:32 Uhr	Ankunft Finsing Schule
07:35 Uhr	Finsing Maibaum
07:37 Uhr	Finsing Hofener Straße
07:42 Uhr	Oberneuching Am Bründl
07:44 Uhr	Harlachen
07:47 Uhr	Holzhausen
07:50 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle
07:52 Uhr	Oberneuching Hort Am Wirtsacker
07:55 Uhr	Ankunft Niederneuching Schule
Bus Linie 2	Frühfahrt (Scharf)
07:23 Uhr	Moosinning Schnabelmoos Bushst. Abzw. Eching
07:25 Uhr	Kempfung
07:28 Uhr	Eching
07:31 Uhr	Moosinning Bäcker
07:39 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet Abzweig Wiesenweg
07:42 Uhr	Ankunft Schule Finsing
Abholung Schüler Vorbereitungsklasse V1 / V2	
07:52 Uhr	Markt Schwaben Bahnhof
08:00 Uhr	Ankunft Schule Finsing
Bus Linie 3	Frühfahrt (Scharf)
07:20 Uhr	Moosinning / Fehlbachstr.
07:25 Uhr	Eichenried Gfällachbrücke
07:26 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl
07:27 Uhr	Eichenried Vierergraben
07:29 Uhr	Eichenried Waldstraße
07:31 Uhr	Zengermoos
07:34 Uhr	Brennermühlstraße
07:36 Uhr	Ismaninger Straße Mitte
07:37 Uhr	Ismaninger Straße
07:38 Uhr	Hintere Moosstraße
07:42 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn
07:44 Uhr	Neufinsing / Kirchenweg, Am Bachableiter
07:48 Uhr	Ankunft Finsing Schule
Bus Linie 4	Frühfahrt (Larcher)
07:15 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt
07:17 Uhr	Eicherloh Torfstraße
07:18 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
07:19 Uhr	Eicherloh Habichtweg
07:21 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
07:23 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
07:25 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
07:27 Uhr	Neufinsing Eicherloher Straße
07:28 Uhr	Neufinsing Seestraße
07:32 Uhr	Ankunft Finsing Schule
07:35 Uhr	Neufinsing Rathaus
07:39 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
07:40 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
07:41 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
07:42 Uhr	Eicherloh Habichtweg
07:43 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
07:44 Uhr	Eicherloh Bürgerhaus (für Kinder nach Neuching Schule)
07:45 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt
07:48 Uhr	Lüß
07:53 Uhr	Ankunft Niederneuching Schule

Bus Linie 1	Mittagsfahrt	(Larcher)
13:05 Uhr	Abfahrt Finsing Schule	
13:10 Uhr	Finsing Auleiten	nur bei Bedarf
13:12 Uhr	Finsing Schloßstraße	
13:15 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet	
13:16 Uhr	Neuching Gewerbegebiet Feldlerchenstraße	
13:18 Uhr	Lüß	
13:20 Uhr	Wolfsleben	
13:23 Uhr	NNSchule (zuladen) Bus 2	
13:25 Uhr	Oberneuching Hort Am Wirtsacker	
13:28 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle	
13:30 Uhr	Oberneuching Am Bründl	
13:35 Uhr	Harlachen	
13:38 Uhr	Holzhausen	
13:43 Uhr	Oberneuching Römerstraße	nur bei Bedarf
13:45 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt	nur bei Bedarf
oder		
13:52 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt, wenn Römerstraße angefahren wird	
Bus Linie 2	Mittagsfahrt	(Scharf)
13:05 Uhr	Niederneuching Schule (Bus 1)	
13:08 Uhr	Lüß	
13:12 Uhr	Neufinsing Rathaus	
13:15 Uhr	Finsing Schule zuladen (Linie 2)	
Kinder Mittagsbetreuung steigen aus!		
13:17 Uhr	Finsing Maibaum	
13:18 Uhr	Finsing Hofener Straße	
13:21 Uhr	Neufinsing Kirchenweg	
13:21 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn	
13:23 Uhr	Neufinsing Seestraße	
13:25 Uhr	Eicherloh An der Dorfen	
13:27 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg	
13:28 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße	
13:29 Uhr	Eicherloh Habichtweg	
13:30 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg	
13:31 Uhr	Eicherloh Torfstraße	
13:33 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße	
13:34 Uhr	Ismaninger Straße	
13:35 Uhr	Ismaninger Straße Mitte	
13:36 Uhr	Brennermühlstraße	
13:37 Uhr	Zengermoos	
13:38 Uhr	Eichenried Waldstraße	
13:39 Uhr	Eichenried Am Vierergraben	
13:40 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl	
13:41 Uhr	Eichenried Gfällachbrücke (Ende Linie 2)	
	Kinder Moosinning Fehlbachstr. fahren mit Linie 3	
Bus Linie 3	Mittagsfahrt	(Scharf)
13:05 Uhr	Abfahrt Finsing Schule	
13.10 Uhr	Markt Schwaben Bahnhof	
13:23 Uhr	Eching B 388	
13:26 Uhr	Moosinning Bäcker	
13:28 Uhr	Moosinning Fehlbachstraße	
13:31 Uhr	Schnabelmoos	
13:34 Uhr	Kempfung	
Heimfahrt Linie 1	Vormittag	(Larcher)
11:20 Uhr	ab Schule Finsing	
11:26 Uhr	Finsing Auleiten	nur bei Bedarf
11:29 Uhr	Finsing Schloßstraße	
11:31 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet	
11:32 Uhr	Neuching Gewerbegebiet Feldlerchenstraße	

11:34 Uhr	Lüß	
11:36 Uhr	Wolfsleben	
11:40 Uhr	ab Schule Niederneuching	
11:42 Uhr	Oberneuching Hort Am Wirtsacker	
11:43 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle	
11:45 Uhr	Oberneuching Am Bründl	
11:47 Uhr	Harlachen	
11:50 Uhr	Holzhausen	
11:55 Uhr	Oberneuching Römerstraße	nur bei Bedarf
11:57 Uhr	Oberneuchingermooos / Arlt	nur bei Bedarf
oder:		
12:04 Uhr	Oberneuchingermooos /Arlt, wenn Römer- straße angefahren wird	

Heimfahrt Linie 2	Vormittag	(Scharf)
11:20 Uhr	Ab Schule Niederneuching	
11:23 Uhr	Lüß	
11:26 Uhr	Rathaus Neufinsing	
11:30 Uhr	Ab Schule Finsing	
11:31 Uhr	Finsing Maibaum	
11:32 Uhr	Finsing Hofener Straße	
11:35 Uhr	Neufinsing Kirchenweg, Am Bachableiter	
11:35 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn	
11:37 Uhr	Neufinsing Seestraße	
11:39 Uhr	Eicherloh An der Dorfen	
11:41 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg	
11:42 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße	
11:43 Uhr	Eicherloh Habichtweg	
11:44 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg	
11:45 Uhr	Eicherloh	
11:46 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße	
11:47 Uhr	Ismaninger Straße	
11:48 Uhr	Ismaninger Straße Mitte	
11:49 Uhr	Brennermühlstraße	
11:51 Uhr	Zengermooos	nur bei Bedarf
11:52 Uhr	Eichenried Wald- straße	nur bei Bedarf
11:53 Uhr	Eichenried Am Vierergraben	nur bei Bedarf
11:54 Uhr	Eichenried Land- gasthof Stangl	nur bei Bedarf
11:55 Uhr	Eichenried Gfällachbrücke	nur bei Bedarf
12:05 Uhr	Moosinning Fehlbach	nur bei Bedarf
12:08 Uhr	Moosinning Bäcker	nur bei Bedarf
12:12 Uhr	Schnabelmoos	nur bei Bedarf
12:15 Uhr	Kempfung	nur bei Bedarf
12:18 Uhr	Eching	nur bei Bedarf
Heimfahrten Nachmittagsunterricht –		
Ganztagsschule mit zwei Bussen		
Linie 1	(Larcher)	
15:20 Uhr	ab Schule Finsing	
15:25 Uhr	Finsing Auleiten	bei Bedarf
15:27 Uhr	Finsing Schloßstraße	
15:29 Uhr	Oberneuching Römerstraße	
15:31 Uhr	Oberneuching	
15:32 Uhr	Oberneuching Am Bründl	
15:34 Uhr	Harlachen	
15:37 Uhr	Holzhausen	
15:41 Uhr	Lüß	
15:44 Uhr	Oberneuchingermooos / Arlt	

15:46 Uhr	Eicherloh	
15:47 Uhr	Eicherloh Tratmoos	
15:48 Uhr	Eicherloh Habichtweg	
15:50 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg	
15:51 Uhr	Eicherloh Vordere Moosstraße	
15:54 Uhr	Eicherloh An der Dorfen	
15:56 Uhr	Neufinsing Eicherloher Straße	
15:57 Uhr	Neufinsing Seestraße	
16:01 Uhr	Ankunft Schule Finsing	
Heimfahrten Nachmittagsunterricht –		
Ganztagsschule mit zwei Bussen		
Linie 2	(Scharf)	
15:20 Uhr	ab Schule Finsing	
15:23 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet	
15:24 Uhr	Neuching Gewerbegebiet Feldlerchenstraße	
15:26 Uhr	Wolfsleben	
15:28 Uhr	Niederneuching Bushaltestelle	
15:32 Uhr	Moosinning Bäcker	
15:35 Uhr	Schnabelmoos	
15:37 Uhr	Kempfung	
15:40 Uhr	Eching	
15:43 Uhr	Moosinning Fehlbachstraße	
15:47 Uhr	Eichenried Gfällachbrücke	
15:48 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl	
15:49 Uhr	Eichenried Am Vierergraben	
15:51 Uhr	Eichenried Waldstraße	
15:53 Uhr	Zengermooos	
15:55 Uhr	Brennermühlstraße	
15:57 Uhr	Ismaninger Straße Mitte	
15:58 Uhr	Ismaninger Straße	
16:00 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße	
16:03 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn	
16:07 Uhr	Ankunft Schule Finsing	
Heimfahrten Nachmittagsunterricht –		
Ganztagsschule mit zwei Bussen		
Linie 1	(Larcher)	
16:05 Uhr	Abfahrt Schule Finsing	
16:09 Uhr	Neufinsing Seestraße	
16:10 Uhr	Neufinsing Eicherloher Straße	
16:12 Uhr	Eicherloh An der Dorfen	
16:15 Uhr	Eicherloh Vordere Moosstraße	
16:16 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg	
16:18 Uhr	Eicherloh Habichtweg	
16:19 Uhr	Eicherloh Tratmoos	
16:20 Uhr	Eicherloh	
16:22 Uhr	Oberneuchingermooos / Arlt	
16:25 Uhr	Lüß	
16:29 Uhr	Holzhausen	
16:32 Uhr	Harlachen	
16:34 Uhr	Oberneuching Am Bründl	
16:35 Uhr	Oberneuching	
16:37 Uhr	Oberneuching Römerstraße	
16:39 Uhr	Finsing Schloßstraße	
16:41 Uhr	Finsing Auleiten	nur bei Bedarf
	Ende	
Heimfahrten Nachmittagsunterricht –		
Ganztagsschule mit zwei Bussen		
Linie 2	(Scharf)	
16:05 Uhr	Abfahrt Schule Finsing	
16:08 Uhr	Neufinsing Kirchenweg, Am Bachableiter	
16:09 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn	
16:12 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße	
16:13 Uhr	Ismaninger Straße	

16:14 Uhr	Ismaninger Straße Mitte	
16:15 Uhr	Brennermühlstraße	
16:18 Uhr	Zengermooos	
16:20 Uhr	Eichenried Waldstraße	
16:22 Uhr	Eichenried Am Vierergraben	
16:23 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl	
16:24 Uhr	Eichenried Gfällachbrücke	
16:29 Uhr	Moosinning Fehlbachstraße	
16:32 Uhr	Schnabelmoos	
16:35 Uhr	Kempfung	
16:38 Uhr	Eching	
16:41 Uhr	Moosinning Bäcker	
16:45 Uhr	Niederneuching Bushaltestelle	
16:48 Uhr	Wolfsleben	
16:50 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet	Felderchenstraße/Ab- zweig Am Isarkanal
16:52 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet Abzweig Wiesenweg	
	Ende	

Aufteilung der Linie 2 Mittagsfahrt auf zwei Busse bei allgemeinem Schulschluss 11:20 Uhr	
Bus Linie 2 / 1:	(Larcher)
11:20 Uhr	Niederneuching Schule (Bus 1)
11:23 Uhr	Lüß
11:25 Uhr	Neufinsing Rathaus
11:30 Uhr	Finsing Schule zuladen (Linie 2)
Kinder Mittagsbetreuung steigen aus!	
11:37 Uhr	Finsing Maibaum
11:38 Uhr	Finsing Hofener Straße
11:41 Uhr	Neufinsing Kirchenweg
11:41 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn
11:43 Uhr	Neufinsing Seestraße
11:45 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
11:47 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
11:48 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
11:49 Uhr	Eicherloh Habichtweg
11:50 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
11:51 Uhr	Eicherloh Torfstraße
11:52 Uhr	Oberneuchingermooos / Arlt
Aufteilung der Linie 2 Mittagsfahrt auf zwei Busse bei all- gemeinem Schulschluss 11:20 Uhr	
Bus Linie 2 / 2:	(Scharf)
11:20 Uhr	Finsing Schule zuladen (Linie 2)
Kinder Mittagsbetreuung steigen aus!	
11:28 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße
11:29 Uhr	Ismaninger Straße
11:30 Uhr	Brennermühlstraße
11:32 Uhr	Zengermooos
11:33 Uhr	Eichenried Waldstraße
11:34 Uhr	Eichenried Am Vierergraben
11:35 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl
11:37 Uhr	Eichenried Gfällachbrücke (Ende Linie 2)
	Kinder Moosinning Fehlbachstr. fahren mit Linie 3

Vereine und Verbände

Männergesangverein Lyra Finsing

Wir singen unsere Lieder, hinaus in die schöne weite Welt!
Ein Freund ist uns stets willkommen, der sich im Chor zu uns
gesellt.

Am Donnerstag, den 3.September singen wir ab 19.30Uhr im
Burschenstüberl Wunschlieder für bevorstehende Wirtshaus-
singen.
i.A. Konrad Buchmann

40 Jahre Burschenverein Neufinsing –
Ein Grund zum Feiern!

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
ein besonderes Jubiläum steht vor der Tür: Der Burschenverein
Neufinsing feiert heuer sein 40-jähriges Gründungsfest – und
dazu laden wir herzlich alle ein! Vom 11. bis 13. September
2026 feiern wir im Festzelt, Am Steinfeld 8 in Neufinsing, drei
Tage lang gemeinsam mit euch.

Das Festprogramm im Überblick

Den Auftakt macht am Freitag, 11. September, ein Böller-
schützentreffen – Einlass ab 17:30 Uhr. Zahlreiche Böller-
schützenvereine aus der Region kommen zusammen und ab
18:30 Uhr wird geschossen – ein Spektakel, dass man sich nicht
entgehen lassen sollte!

Am **Samstag, 12. September**, darf herzlich gelacht werden: Der
Kabarettabend mit Bepo Calzone verspricht einen unvergess-
lichen Abend voller Humor und bester Unterhaltung. Einlass ist
ab 17:30 Uhr, Beginn um 19:30 Uhr. Karten sind im Vorverkauf
erhältlich:

- Zu den Öffnungszeiten im Geschäft **mydahoam**, Erdinger
Straße 1a, 85464 Neufinsing
- Online über [https://beppocalzone.reservix.de/p/reservix/
event/2499808](https://beppocalzone.reservix.de/p/reservix/event/2499808) oder über unsere Website – direkt erreich-
bar mit dem untenstehenden QR-Code

Den krönenden Abschluss bildet am **Sonntag, 13. September**,
das **Bürgerfest** ab 10:30 Uhr mit musikalischer Begleitung der
Blaskapelle Finsing und einem bunten Programm für die ganze
Familie:

- 11:00 Uhr – Kinderprogramm: Hüpfburg, Kinderschminken,
Schatzsuche und vieles mehr
- 12:00 Uhr – Mittagessen: Spareribs, Semmelknödel mit
Rahmschwammerl, Pommes und Steckerlfisch
- 14:00 Uhr – Maibaumversteigerung
- 15:00 Uhr – Kaffee und Kuchen

Ob Jung oder Alt, hier kommt jeder auf seine Kosten!
An allen drei Festtagen ist selbstverständlich mit verschiedenen
Essensspezialitäten für das leibliche Wohl gesorgt.



Alle weiteren Informationen sowie Tickets rund
ums Gründungsfest findet ihr unter
www.bv-neufinsing.de/gruendungsfest
oder über den QR-Code
Wir freuen uns auf euer zahlreiches Kommen!
Euer Burschenverein Neufinsing

Finsinger Elterninitiative
„Zukunft für Kinder“ e.V.

Endspurt beim Ferienprogramm

Die Sommerferien neigen sich zwar langsam dem Ende zu,
allerdings gibt es für die Kinder in der letzten Ferienwoche noch
tolle Möglichkeiten, die Ferien zu genießen. Es gibt noch **freie
Plätze** in der Lederwerkstatt (Freitag, 4.09.), beim Ausflug zum
Kindermuseum (Donnerstag, 10.09.), beim Basketball-Work-
shop (Donnerstag, 10.09.) und bei Rund ums Pferd (Freitag,
11.09.) Zu buchen sind die Angebote ganz einfach online über
<https://www.unser-ferienprogramm.de/finsing>.
Außerdem veranstaltet die Finsinger Elterninitiative am letzten
Feriensamstag traditionell einen **Kinderflohmarkt**. Er findet am
Samstag, 12. September 2026 von 11 Uhr bis 13 Uhr in der
Neufinsinger Ortsmitte statt. Eine schöne Gelegenheit, in den
Spielzeugkisten zu kramen und sich von den Sachen zu trennen,
für die man schon zu groß ist.

Wir hoffen nicht nur auf viel Besuch, sondern es werden auch noch junge Verkäuferinnen und Verkäufer gesucht! Wer einen kostenlosen Platz für einen „Deckenverkauf“ möchte (es dürfen nur Kinder verkaufen!), meldet sich bitte über das Ferienprogramm-Portal (siehe oben) an.

Genussvolles Frühstück in Gesellschaft!

Am Montag, 7. September 2026, heißt es ab 8.30 Uhr wieder: Genussvoll Frühstück beim „Offenen Frühstück“ im Seniorencafé im Pflegeheim Neufinsing. Freuen Sie sich auf eine gemütliche Stunde in netter Runde bei einer Tasse Kaffee oder Tee. Dazu gibt es frische Brezeln und Semmeln mit Wurst, Käse und selbstgemachten Marmeladen.

Bitte weitersagen! Wir freuen uns auf Sie!

Weitere Frühstückstermine sind Montag, 21. September 2026, und Montag, 5. Oktober 2026.

Herzliche Einladung zu Kaffee und Kuchen!

Am Montag, 14. September 2026 laden wir zur gemütlichen Kaffeerunde im Seniorencafé im Pflegeheim Neufinsing ein. Freuen Sie sich auf eine gute Tasse Kaffee oder Tee mit selbstgebackenen Kuchen. Wer dabei Lust zu spielen hat, der findet auch schnell Gleichgesinnte. **Sagen sie es doch bitte gerne weiter!**

Die nächsten Termine zum Kaffeetrinken sind Montag, der 28. September 2026, und Montag, der 12. Oktober 2026.

Ihre Nachbarschaftshilfe Gelting – Finsing.

Spazierrunde zu Blumen Haßelbeck

Die Spazierrunde darf diesmal am Donnerstag, den 10.09.2026, Gast bei der Floristin Regina Haßelbeck sein. Sie führt uns durch ihre vielfältige gärtnerische Anlage. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr an der Kapelle in der Ortsmitte in Neufinsing, wo wir Fahrgemeinschaften bilden. Wer direkt zum Ziel fahren möchte: Anschrift ist An der Dörfen 47. Anschließend ist für uns im Gutsstüberl Eicherloh ein Tisch reserviert, je nach Wetterlage im schönen Biergarten oder im Haus. Wäre das für Sie ein willkommener Anlass, etwas Neues in Ihrem Alltag auszuprobieren? Dann kommen Sie doch einfach zum Treffpunkt und begleiten uns. Das Alter spielt keine Rolle. Wir freuen uns auf neue Gesichter.

*Seniorenbeauftragte Gertrud Eichinger,
Brigitte Suhre und Karin Köppl*

VdK Ortsverband Finsing

Große VdK-Demonstration gegen Sozialabbau

am 17. September 2026 in München

Der Sozialverband VdK Bayern ruft am **Donnerstag, 17. September 2026, um 14 Uhr** zu einer großen Demonstration gegen Sozialabbau in München auf. **Treffpunkt ist der Königsplatz.**

Im Mittelpunkt stehen eine bezahlbare Gesundheitsversorgung, menschenwürdige Pflege, soziale Sicherheit, Inklusion sowie eine gerechte und verlässliche Rente. Der VdK setzt sich gegen Leistungskürzungen und zusätzliche Belastungen insbesondere für Patientinnen und Patienten, Pflegebedürftige, Familien, Rentnerinnen und Rentner sowie Menschen mit geringem Einkommen ein. Nach der Auftaktkundgebung am Königsplatz führt ein gemeinsamer Protestmarsch zum **Siegessäle**.

Für die Fahrt nach München organisiert der **VdK-Kreisverband Erding** je nach Teilnehmerzahl einen oder mehrere Busse. **Mitglieder und interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, mitzufahren.**

Abfahrt: 12:30 Uhr

Abfahrtsort: Erding, Parkplatz vor dem Schwimmbad

Anmeldung beim VdK-Kreisverband Erding:

Winterlestraße 10 b

Telefon: **08122 892552**

E-Mail: **kv-erding@bayern.vdk.de**

Gemeinsam für soziale Sicherheit, Teilhabe und einen starken Sozialstaat.

VdK-Ortsverband Finsing

Richard Pils,

VdK-Ortsvorsitzender

Kath. Frauengemeinschaft Eicherloh

Liebe Mitglieder,
unsere Sommerpause ist vorbei und wir freuen uns sehr, euch alle wiederzusehen!

Unser nächstes Treffen findet am Sonntag, den **6. September um 14 Uhr** im Feuerwehrstüberl statt.

Bei gemütlichem Beisammensein, Kaffee und Kuchen freuen wir uns auf einen schönen gemeinsamen Nachmittag und natürlich auf zahlreiches Kommen.

Eure Vorstandschaft

Pfeifenclub Eicherloh

Stammtisch 11.09.26 entfällt

Am 11. September wäre unser nächster Stammtisch geplant. An diesem Wochenende feiert auch der Burschenverein Neufinsing sein 40-jähriges Jubiläum.

Daher entfällt unser Stammtisch im Bürgerhaus Eicherloh.

Stattdessen möchten wir das Jubiläumsfest des Burschenvereins Neufinsing gemeinsam besuchen.

Treffpunkt ist um 19:00 Uhr am Bürgerhaus Eicherloh. Wer direkt zum Fest nach Neufinsing kommen möchte, kann sich selbstverständlich auch dort anschließen.

Die Vorstandschaft

Singkreis des Kulturvereins

Jagdhaus Maxlruh e.V.

Achtung! Neuer Termin!!

Der Singkreis unter Leitung von Hans Laurent trifft sich wieder am Montag, den 7. September 2026 um 19.30 Uhr im Jagdhaus in Eicherloh. Wir freuen uns über Alle, die Lust zum Mitsingen haben.

Ihr Kulturverein Maxlruh Eicherloh

Parteien und politische Gruppierungen

AfD - Ortsverband Finsing-Moosinning

Der AfD Ortsverband Finsing-Moosinning lädt alle Bürger zu den 2 offenen AfD-Stammtischen mit Bürgerdialog ein.

Am 3. September um 18:30 Uhr

Restaurant Pelekanos, Am Steinfeld 3, 85464 Neufinsing und

am 4. September um 19:30 Uhr

Gasthof Stanglwirt, Münchner Str. 2, 85452 Eichenried

Thema: „Was bewegt die Bürger aus der Region?“

Welche Ideen und Wünsche haben Sie, - zum Wohle Ihrer Gemeinde und Ihrem Umland?

Wie können Sie sich selbst für Ihren Wohnort oder Landkreis einsetzen?

Bringen Sie Ihre Freunde, Bekannte und Verwandte mit.

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch!

Peter Junker,

Vorsitzender AfD Ortsverband Finsing-Moosinning

Kirchliche Nachrichten

Pfarrverband Gelting-Finsing

Pfarrbüro Finsing: Tel.: 08121-81497

Pfarrbüro Gelting: Tel.: 08121-81469

E-mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de

Sonntag, **06.09.2026 - 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Sammlung für unsere Kirchen

- 8:30 Finsing** Gottesdienst
JA f. +Vater Josef Lochner
A f. +Onkel Josef Zeller
A f. +Ehefrau, Mutter und Oma Marianne Huber
- 10:00 Gelting** Pfarrgottesdienst
A f. +Martin Deinhofer (zum 50. Todestag)
- 11:15 Gelting** Tauffeier
Samstag, **12.09.2026 - Mariä Namen**
- 19:00 Gelting** Vorabendgottesdienst
Sonntag, **13.09.2026 - 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
Welttag der soz. Kommunikationsmittel
- 8:30 Pliening** Gottesdienst
A f. +Onkel Johann Lex
- 10:00 Finsing** Pfarrgottesdienst
StiGo f. +Fam. Ellwanger
A f. +Eltern Käthi und Martin Fuß
A f. +Großeltern und Verwandtschaft
A f. + Eltern und Großeltern Hans und Ursula Hartl und
Brüder Sylvester und Hans
A f. +Renate Hruschka (Mütterverein Finsing)
A f. +Tochter Marianne Mayer
- 13:30 Neufinsing Kraftwerkskapelle** Rosenkranz
- 15:00 Pliening Schätzkapelle** „Barmherzigkeitsrosenkranz“
- 19:00 Finsing** Rosenkranz

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Markt Schwaben

Homepage: www.marktschwaben-evangelisch.de

Telefon: 08121-40040

Fax: 08121-46945

e-mail: pfarramt.marktschwaben@elkb.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr

Gottesdienste

Sonntag, 6.09. 14. So. n. Trinitatis

11.00 Uhr : Gottesdienst
mit: Pfr. Neeb

Dienstag, 8.09.

16.00 Uhr : Gottesdienst im Pflegeheim Waltherhof
mit: Pfr. Neeb

Bereitschaftsdienste

Wichtige Telefonnummern

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Anonyme Alkoholiker	jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr Treffen in Erding, Dr.-Henkel-Str. 10
Arche München (Selbstmordverhütung)	089-33 40 41
Frauennotruf Erding – Frauenhaus	08122-5537790 08122-976242
Giftnotruf im Klinikum Rechts der Isar	089-19240
Krisendienst Psychiatrie -Wohnortnahe	Hilfe in seelischer Not 0800-6553000
täglich von 0 bis 24 Uhr	08122-9955177
Malteser Mahlzeitendienst (Erding)	0800-3020109 0151/64622033
Nachbarschaftshilfe Finsing/Gelting	112
Notruf; Rettungsdienst, Feuerwehr	110
Polizei	110
Polizeiinspektion Erding	08122-968-0
Stromversorgung E.ON Bayern	0941-28003366
(Störstelle)	
Telefonseelsorge evangelisch	0800-1110111
Telefonseelsorge katholisch	0800-1110222

Tierschutzverein Landkreis Erding	08122-9597500
Tourismus Region Erding e.V.	08122-558488
VE München Ost (Notdienst Abwasser)	0175-2617697
Wasserversorgung Finsing Rufbereitschaft	
während der üblichen Rathaus-	
Öffnungszeiten	08121-9905-0
außerhalb der kostenfreie Notfallnummer	0800-66677246
Wasserzweckverband Moosrain	
für Eicherloh (Störstelle)	0800 MOOSRAIN
oder	0800 66677246
Weißer Ring (für Kriminalitätsofper)	116 006

Zahnärztlicher Notfalldienst:

05. und 06.09. Praxis Dr. Laubner, Sieghartstr. 27,
85560 Ebersberg,
08092 / 22622

Weitere Zahnärzte unter: www.notdienst-zahn.de

Notdienst-Hotline 0180 5 90 80 08; Festnetzpreis 14 Ct./Min.;
Mobilfunkpreise können davon abweichen

Bitte beachten Sie: Der Notdienst ist ausschließlich für unauf-
schiebbare Behandlungen gedacht.

Die Notdienstpraxen sind in der Regel von 10 bis 12 und von 18
bis 19 Uhr geöffnet.

Rufen Sie unbedingt vorher in der Praxis an!

Apothekendienst:

Angaben ohne Gewähr – für die aktuellsten

Notdienste besuchen Sie

www.blak.de/notdienstsuche

Freitag, 04.09.2026

St. Emmeram-Apotheke, Am Gangsteig 5, 85551 Kirchheim b.
München, 089 / 9037212

Samstag, 05.09.2026

Rathaus-Apotheke im SemptPark, Pretzener Str. 10, 85435
Erding, 08122 / 2276922

Apotheke am Bahnhof, Bahnhofstr. 34, 85591 Vaterstetten,
08106 / 5455

Sonntag, 06.09.2026

Jagdfeld Apotheke, Jagdfeldring 87, 85540 Haar, 089 / 4614940
Apotheke am Flughafen München Metropolitan Pharmacy,
München Airport Center 03, 85356 München-Flughafen,

089 / 978802200

Montag, 07.09.2026

Apotheke am Bach, Hauptstraße 66, 85399 Goldach,
0811 / 98600

Dienstag, 08.09.2026

Apotheke am Flughafen München Metropolitan Pharmacy,
München Airport Center 03, 85356 München-Flughafen,

089 / 978802200

Mittwoch, 09.09.2026

SaniPlus Apotheke Föhring, Feringastr. 16, 85774 Unterföhring,
089 - 904295567

Apotheke am Flughafen München Metropolitan Pharmacy,
München Airport Center 03, 85356 München-Flughafen,

089 / 978802200

Donnerstag, 10.09.2026

Falken-Apotheke, Münchener Str. 56, 85737 Ismaning,
089 / 96200412

Freitag, 11.09.2026

Apotheke am Flughafen München Metropolitan Pharmacy,
München Airport Center 03, 85356 München-Flughafen,

089 / 978802200



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Geschäftsanzeigen online aufgeben

anzeigen.wittich.de



SocialJobs+



Mehr Reichweite für Stellenanzeigen

Maximale Sichtbarkeit für Ihre Stellenanzeige – **automatisiert** und **zielgenau** auf Social Media. Unser Add-on für Social Media Recruiting. Erreichen Sie nicht nur aktiv suchende Bewerber, sondern auch Top-Talente, die offen für neue berufliche Perspektiven sind – direkt dort, wo sie täglich unterwegs sind: auf **Facebook** und **Instagram**.

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- 📍 **Automatische Aufbereitung Ihrer Anzeige:**
Ihre, bereits geschaltete, Jobanzeige wird aus Print und unserem Karriereportal jobs-regional.de übernommen und in ein aufmerksamkeitsstarkes Social Media Werbemittel umgewandelt – ohne Mehraufwand für Sie.
- 📍 **KI-gesteuerte Ausspielung auf Instagram und Facebook:**
Ihre Kampagne wird durch ein intelligentes System präzise platziert – inklusive Werbebudget.
- 📍 **Gezielte Kandidatenansprache:**
Dank exakter Zielgruppen-Definition sowie Keyword- und Interessenoptimierung erreichen Sie genau die richtigen Talente.
- 📍 **Standortgenaues Geo-Matching:**
Ihre Anzeige erscheint dort, wo potenzielle Bewerber wirklich sind – basierend auf Arbeits- und Nutzerstandort.
- 📍 **Aktive & passive Jobsuchende im Fokus:**
Sprechen Sie nicht nur wechselwillige, sondern auch latent suchende Kandidaten effektiv an.
- 📍 **Direkte Weiterleitung zu Ihrer Anzeige auf jobs-regional.de:**
Interessierte Nutzer gelangen mit einem Klick zur ausführlichen Stellenbeschreibung.
- 📍 **Garantiert über 17.000 Ad-Impressions** pro Kampagne.

Jetzt buchen und Ihre nächste Stelle zwei Wochen lang noch sichtbarer machen – für nur 199 € zzgl. MwSt.*

*Der Preis bezieht sich auf einen Job je Stellenanzeige und gilt zzgl. dem Preis für eine Anzeigenschaltung in Print oder einer Online-Only-Anzeige auf jobs-regional.de.

Jetzt buchen und Ihre Stellenanzeige zwei Wochen lang noch sichtbarer machen - für nur

199€

zzgl. MwSt.*

📍 📍 📍

facebook

Instagram



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Peter-Henlein-Str. 1 | 91301 Forchheim | Tel. 09191 7232-0 | info@wittich-forchheim.de

Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: anzeigen.wittich.de

Suche landw. Grund zu kaufen.
Zuschriften unter Chiffre 19582134
an den Verlag.

Mit einer Kleinanzeige
zu Ihrem Glück.
anzeigen.wittich.de

**FESTWERBUNG
ZU STARKEN PREISEN**

Plakate		Flyer	
DIN A2, einseitiger Farbdruck, 100g BD Papier		DIN A6, beidseitiger Farbdruck, 135g BD Papier	
10 Stück	18,35 €	100 Stück	14,79 €
25 Stück	28,68 €	500 Stück	14,70 €
50 Stück	43,34 €	1.000 Stück	18,42 €
100 Stück	50,60 €	2.500 Stück	29,52 €
250 Stück	61,40 €	5.000 Stück	41,98 €
500 Stück	77,58 €	7.500 Stück	51,06 €

Bauzaunbanner 340 cm x 173 cm
einseitiger Farbdruck, mit Ösen, 270 g/m² Mesh-Plane (winddurchlässig)

1 Stück	56,31 €	bei 5 Stück	46,45 € / Stück
---------	---------	-------------	-----------------

✓ inkl. Versand
✓ inkl. MwSt
✓ Onlinebestellung mit druckfertigem PDF
✓ Tagesaktuelle Preise

Weitere Produkte finden Sie im Onlineshop:
www.LW-Flyerdruck.de

Festwerbung auf www.LW-Flyerdruck.de

✉ info@lw-flyerdruck.de
☎ 09191 72 32 88
📍 Peter-Henlein-Straße 1
91301 Forchheim

LW-FLYERDRUCK.DE

Die Baumexperten  www.die-baumexperten.de

Gartenpflege ✓
Wurzelstockfräsen ✓
Problemfällung ✓

**Schnell
Zuverlässig
Preiswert**

Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770

Finden Sie: **kleinanzeigen-regional**

LINUS WITTICH.

Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Angelegenheit	Durchwahl
Abonnements vertrieb@wittich-forchheim.de	-17 / -13
Aufträge/Rechnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	-20 / -25
Mahnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	-25
Privatanzeigen service@wittich-forchheim.de	-25 / -31
Redaktion redaktion@wittich-forchheim.de	
Reklamation bzgl. Verteilung reklamation@wittich-forchheim.de	-27 / -40
Allgemeine Servicefragen service@wittich-forchheim.de	-0

Viele weitere Informationen finden Sie
auch online unter: www.wittich.de

*Telefonische Geschäftszeiten:
Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.00 Uhr



**Sauber
g'spart!**

**Mit Gas, Ökostrom
und Wärme.**


esb.de

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN

© Martin Bolle

Ihre neue private Kleinanzeige

**schon ab
5,- €**

5-Zimmer-Wohnung in Musterhausen zu vermieten. 90 qm, Zentralheizung, Balkon, Dachterrasse, Kellerabteil. Ein baukl. f. mit E-Geräten vorhanden. Garten, Garage und kleine Werkstatt. Miete 5,- EUR/qm, zzgl. NK. Tel. 01234/567890

*Muster mit 225 Zeichen und Zusatzoption „Bahnen“

Gehen Sie gleich auf anzeigen.wittich.de, wählen Ihren Ort aus und geben Sie Ihre Kleinanzeige dort online auf.

Oder füllen Sie dieses Formular aus und schicken Sie es an uns.

Bitte beachten: **NICHT** für Geschäftsanzeigen/Familienanzeigen (Danksagungen, Grüße usw.)

Wichtiger Hinweis: Bitte beachten Sie beim Ausfüllen der Felder, dass hinter jedem Wort, jeder Zahl, jedem Satzzeichen ein Kästchen als Zwischenraum frei bleibt.

[illegible]

► Bis hierher für 5,- € inkl. MwSt.

[illegible]

► Bis hierher für 10,- € inkl. MwSt.

☐ **Chiffre:** Achtung! Für die Zusendung der Zuschriften fällt eine einmalige Gebühr von 10,- € an.

☐ **Anzeige mit Rahmen.**
Der Rahmen kostet 5.- € zusätzlich.

Bitte geben Sie Ihre genaue Anschrift an.

Name / Vorname

.....
Straße / Hausnummer

PLZ / Ort

Wünschen Sie Bankeinzug, geben Sie Ihre Bankverbindung an oder legen Sie Ihrer Bestellung Bargeld bei.

☐ **Bankeinzug**☐ Bargeld liegt bei

SEPA-Lastschrift-Mandat Gläubiger-ID: DE1302600000116620

Ich/Wir ermächtige/n die LINUS WITTICH Medien KG, eine einmalige Zahlung in Höhe des aus obigem Auftrag resultierenden Gesamtbetrags von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von LINUS WITTICH Medien KG auf mein/unser Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt. Hinweis: Ich kann/ wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

IBAN

DE

Ihre hiermit übermittelten Daten werden nur zur Erfüllung des Auftrages verwendet und gem. den gesetzlichen Vorschriften gespeichert. Ihre Anzeige ist auch über den Erscheinungstag hinaus in unserem Online-Portal zu finden.

.....
Datum

.....
Unterschrift

Senden Sie alles an:

**LINUS WITTICH Medien KG, Kleinanzeigen - Postfach 223,
91292 Forchheim, Fax 09191 7232-30 oder online unter:
anzeigen.wittich.de oder anzeigen@wittich-forchheim.de**

Impressum

Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing



Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing
erscheint wöchentlich jeweils freitags.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim,
Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Finsing Ludwig Lex,
Rathausplatz 1, 85464 Finsing
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
gemäß § 7 Abs.1 TMG:
Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.
Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter
nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu
überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrig-
keit hinweisen.
- Jährlicher Bezugspreis: 12,00 € - nur im Abonnement über die Gemeindever-
waltung zu beziehen
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40
zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

**GEMEINSAM. MIT UNS.
GROSSES BEWEGEN.**



www.wittich.de

**Über 5 Millionen Exemplare pro Woche
an 3 Druckerei-Standorten in ...**

**04916 Herzberg
(Brandenburg)**
An den Steinenden 10

36358 Herbstein
(Hessen)
Industriestraße 9 – 11

54343 Föhren 
(Rheinland-Pfalz)
Europa-Allee 2

**Mit uns erreichen
Sie Menschen.**



Druckhaus WITTICH KG

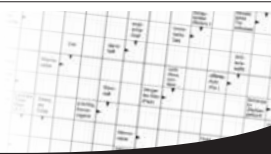
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.

			6					
5		7	8		9	6		
		4		7		9		5
3			9		7	8		4
	4	8	3		1	2	7	
7		1	4		6			3
8		3		6		1		
		2	5		8	4		7
					2			

[illegible]

4	7	6	1	9	2	3	5	8
1	9	2	5	3	8	4	6	7
8	5	3	7	6	4	1	2	9
7	2	1	4	8	6	5	9	3
9	4	8	3	5	1	2	7	6
3	6	5	9	2	7	8	1	4
6	1	4	2	7	3	9	8	5
5	3	7	8	1	9	6	4	2
2	8	9	6	4	5	7	3	1

Kreuzworträtsel | Sudoku



(djd-k). Ellwangen an der Jagst verwandelt sich 2026 in eine große Erlebnislandschaft: Noch bis Anfang Oktober lädt dort die Landesgartenschau (LGS) zu insgesamt 164 Tagen voller Natur, Kultur und spannender Events ein. Auf 20 Hektar erwarten die Besucher naturnah angelegte Parklandschaften, Spazierwege und Erlebnisbereiche für alle Altersgruppen. Mehr als tau-

send Veranstaltungen bieten Besuchsanlässe – vom spannenden Workshop für Kinder bis hin zu einem exklusiven Auftritt des Komödianten Helge Schneider. Unter www.ellwangen2026.de gibt es eine Programmübersicht und alle Infos. Wer zur LGS anreist, findet auf der Ostalb zudem eine Vielzahl von Anlässen, ein paar Tage Familienurlaub in der Region anzuhängen.

(djd-k). Bei brütender Sommerhitze können sich Reisemobile unangenehm stark aufheizen. Abhilfe schafft die Nachrüstung einer Aufdachklimaanlage. Der Einbau dauert in der Fachwerkstatt meist nur einen Tag, da vorhandene Dachfensterausschnitte genutzt werden. Mit sechs Leistungsstufen deckt etwa die Cool Top Trail-Serie von Webasto unterschiedliche Fahrzeuggrößen ab. Dank drehzahl geregelter Kompressoren

kühlen diese Anlagen zügig und senken im anschließenden Teilastbetrieb Stromverbrauch sowie Lautstärke. Weitere Informationen und Werkstattadressen stehen unter www.webasto.com bereit. Ein zusätzlicher Vorteil: Durch eine integrierte Wärmepumpe heizen die Geräte bei Außentemperaturen bis minus fünf Grad Celsius und verlängern so die Campingsaison bis in den späten Herbst.

Reklame			Post- sendung		Audienz- raum im Orient	Held der griech. Sage		vollstän- diges Bienen- volk	Bienen- wachs (lat.)		persön- liches Fürwort		Aus- zeich- nungen		Stadt an der Ruhr	brasil. Ver- kehrs- sprache	US- Filmstar (Bar- bara)
	▶					▶			▶		eine Richt- ungs- angabe	▶				▶	▶
wirklich- keits- bezogen			kleiner Sprung (ugs.)		Haus- halts- utensil (Torte)	▶					Lock- mittel zum Tierfang		Körper- ober- fläche	▶			
Wohl- befin- den	▶		▶					An- höhen		Haupt- stadt der Ukraine	▶				gefühls- kalt		
	▶				ein Gemüse		Wagen- aufbau	▶							▶		
japan. Schlaf- unter- lage		amerika- nischer Erfinder † 1931		Schön- ling (franz.)	▶	▶			Wind- schatten- seite	▶			Passat- winde am Mittel- meer	▶		japa- nischer Seiden- gürtel	
Dickicht	▶									franzö- sisch: Mutter		mora- lische Gesin- nung	▶				
Vorname der Autorin Blyton	Welt ohne menschl. Eingriff		Schick- sal	▶			gleich- mäßig eben		Hunde- schar bei der Jagd	▶					veraltet: quel- lendes Wasser		
	▶			Geliebte Friedrich Wilhelms II.		Aas- vogel	▶					jüd. Priester in Babylon		chine- sische Dynastie	▶		
Rück- buchung			widerlich finden, sich vor etwas ...	▶					Schrift- steller- verband (Abk.)		Sohn Isaaks (A.T.)	▶				ugs.: nein	
	▶					Roman von King		Marzi- pan- ersatz	▶								englisch: oder
	▶		Wiesen- pflanze	▶						italie- nisch: drei	▶			Papst- name	▶		
machen		Arbeits- produkt	▶								Freizeit- fischer	▶					

rez.de
Die Foodtrucks kommen!

9. STREET FOOD Festival 2026

FOOD TRUCKS
DJ & BAND, KASPERL FISCHER
KINDERREISENBahn, HÜPFBURG
KINDERKARUSSELL, DOSENWERFEN



12. & 13. 9. 26
SA. 12 - 22 Uhr, SO. 12 - 20 Uhr

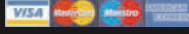
Räter.Einkaufs.Zentrum
EINKAUFEN IN KIRCHHEIM-HEIMSTETTEN www.rez.de

Alexandra Strasser
Rechtsanwältin

Rosenstraße 1c | 85586 Poing
Telefon: 08121-25 367 54
Telefax: 08121-25 367 55
E-Mail: kontakt@strasser.legal
www.strasser.legal
Flexible Besprechungstermine

- > Familienrecht
- > Erbrecht
- > Arbeitsrecht
- > Verkehrsrecht

AIRFLY
TAXI & MIETWAGENUNTERNEHMEN
ERDING - FINSING TAXI ZENTRALE - OTTENHOFEN

..... 

Fahrten alle Arten &
ROLLSTUHL BEFÖRDERUNG



 +49 162 432 0031  08122 / 4904340

Jetzt **günstig online drucken**


LW-FLYERDRUCK.DE
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Carmen Engel

Ihr Verkaufssinnendienst

Wie kann ich Ihnen helfen?
Tel.: 09191 723260
Fax. 09191 723242
c.engel@wittich-forchheim.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

HERBST-AKTION

JETZT ANZEIGEN SCHALTEN!

3 + 1 ANGEBOT*

Telefon: (09191) 72 32 - 60
E-Mail: c.engel@wittich-forchheim.de

* 4 Anzeigen schalten und nur 3 bezahlen.
Die Ausgaben sind je frei wählbar.
(ausgeschlossen Oster-, Weihnachtsanzeigen und priv. Kleinanzeigen)
Angebot nicht kombinierbar mit bestehenden Aufträgen!
Gültig bis 31.10.2026